

Hol's der Geier!

Doch was passiert wenn er's nicht holt?
Das Geiersterben in Indien

Indien hat **500 Millionen Milchkühe**, doch deren Fleisch darf von den Einheimischen aus Glaubensgründen nicht verzehrt werden. Geier haben also in Indien eine wichtige Aufgabe: Das **Fressen** der Kadaver der heiligen Kühe.

Bis in die 1990er Jahre hinein haben **80 Millionen Geier** diese Aufgabe erledigt. Dann kam das günstige Schmerzmedikament **Diclofenac** für Kühe auf den Markt. Die Geier nahmen das Mittel über die Kuhkadaver auf. Für sie ist es jedoch **hochgiftig** und führt zu **tödlichem Nierenversagen**.

Nach 30 Jahren stehen die Geier in Indien vor der Ausrottung. Dies hat nicht nur enorme Auswirkungen auf die Natur, sondern auch auf Indiens Bevölkerung und Wirtschaft.



Sępy krążą!

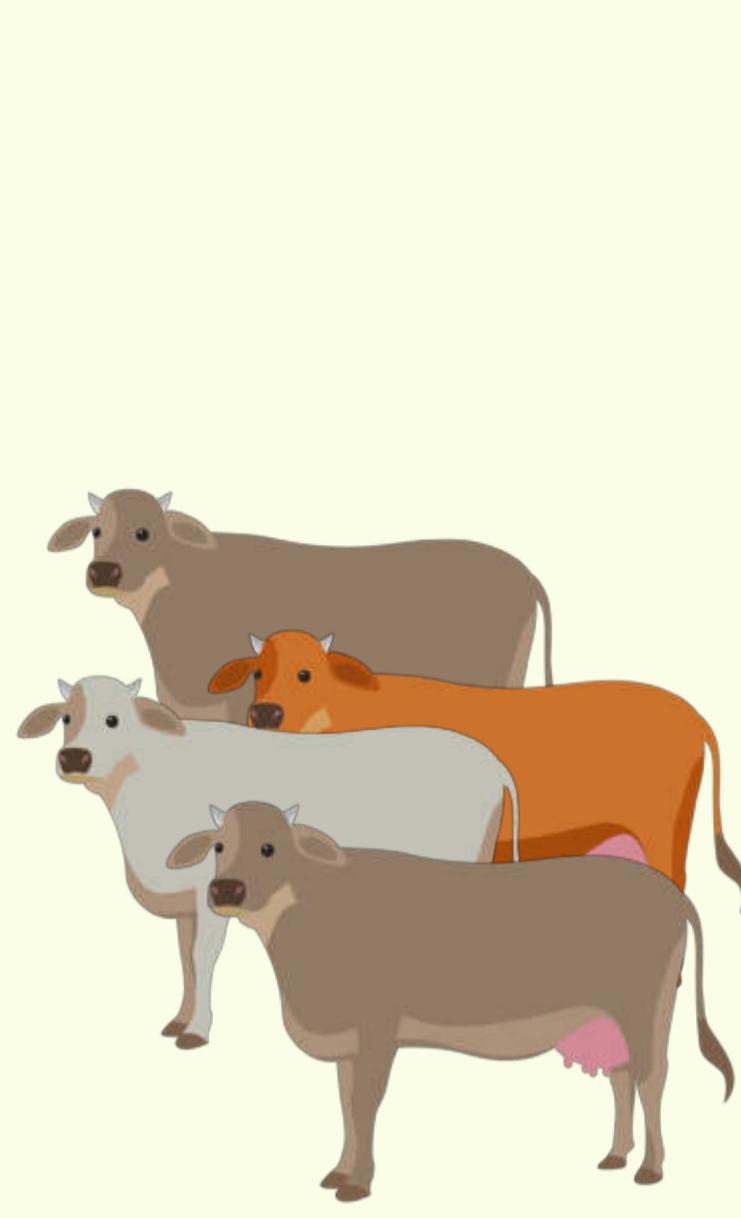
Ale co się stanie kiedy przestaną?
Śmierć sępów w Indiach

W Indiach hoduje sich **około 500 milionów krów mlecznych**, jedoch rodowici mieszkający nie mogą spożywać ich mięsa ze względów religijnych. Sępy w Indiach odgrywają też ważną rolę: spożywając zwłoki świętych krów.

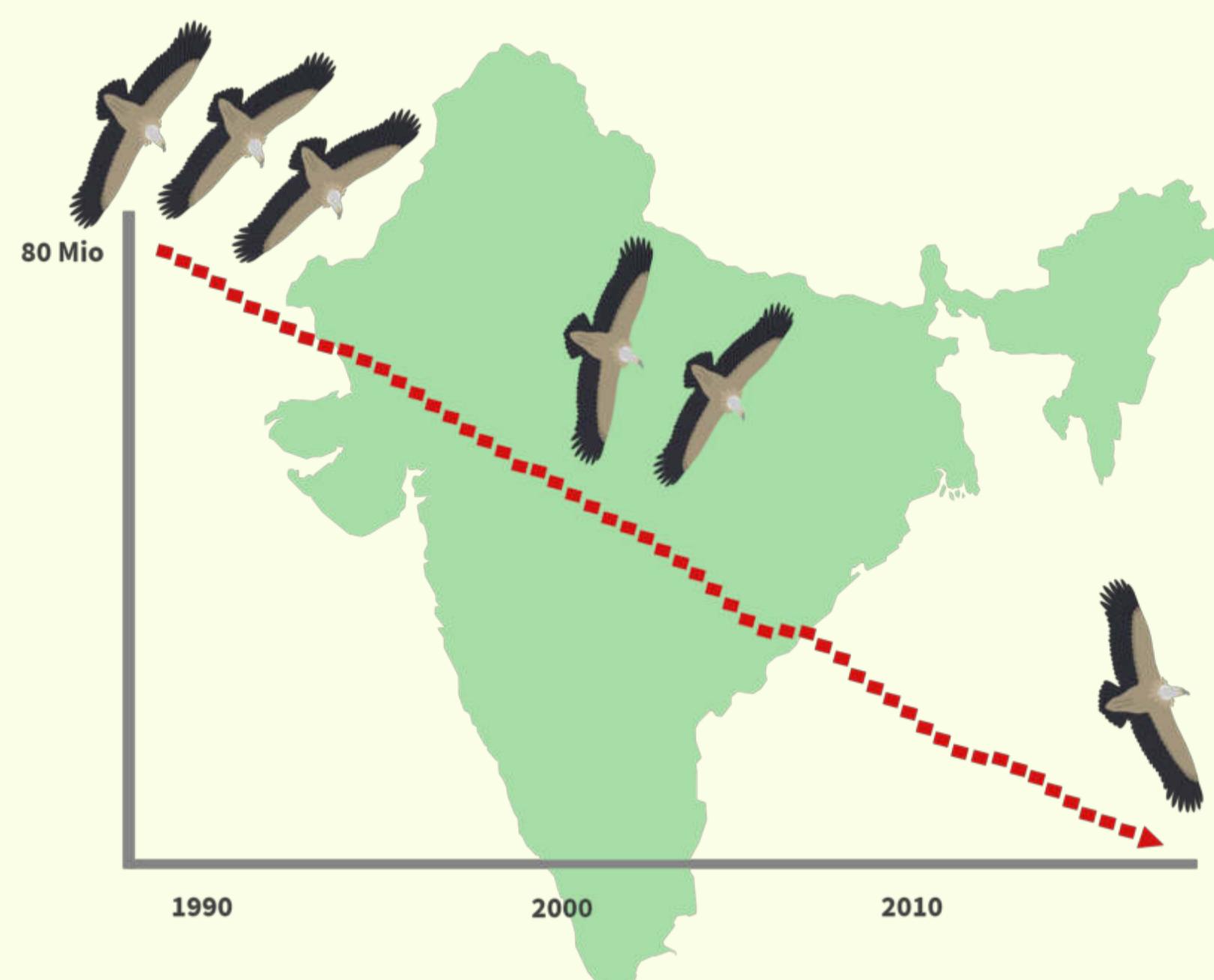
Do 1990 roku **80 milionów sępów** doskonale radziło sobie z tym zadaniem. Następnie na ryku pojawił się tani środek przeciwbowły dla krów - **Diklofenak**, który sępy spożywały razem ze zwłokami krów. Specyfik ten jest dla sępów **silnie toksyczny**, przez co stał się przyczyną **masowych zgonów** z powodu niewydolności nerek.

Po 30 latach sępy w Indiach znajdują się na granicy wyginięcia. Ma to ogromny wpływ nie tylko na przyrodę, ale także na ludność oraz gospodarkę tego kraju.

Auswirkungen Skutki Impacts



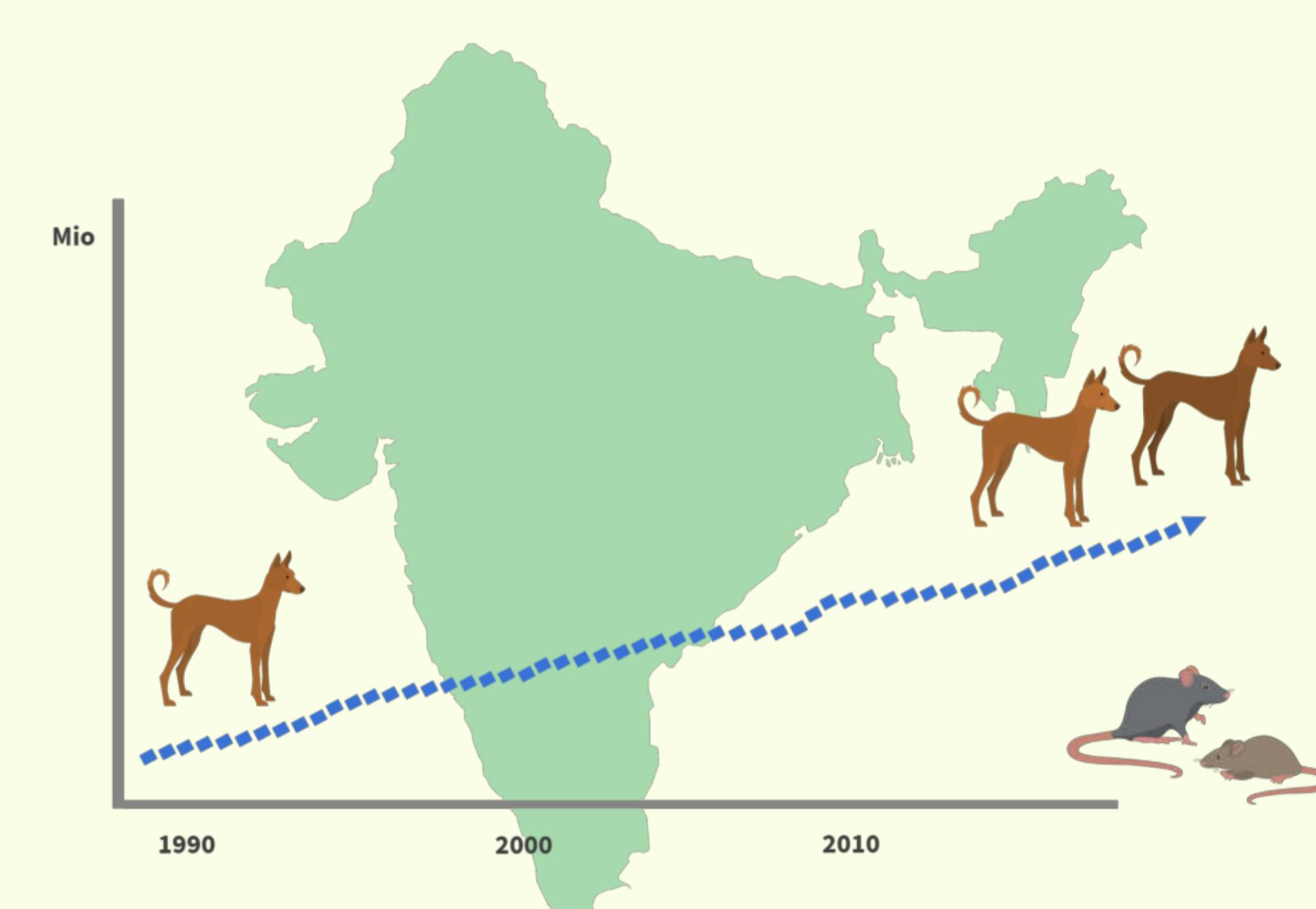
Kuhkadaver wurden von Geiern gefressen.



Durch den Einsatz von Diclofenac bei Rindern geht die Anzahl der Geier stark zurück.

Przez zastosowanie diklofenaku u bydła liczba sępów gwałtownie spada.

Due to the use of diclofenac the amount of vultures decreases heavily.



Weniger Geier fressen weniger Kuhkadaver. Aufgrund des hohen Nahrungsangebotes steigen die Zahlen der Straßenhunde, Ratten und übertragenen Krankheiten.

Mniej sępu zjada mniej padliny. Z powodu wysokiej podaży żywności wzrasta liczba bezpańskich psów, szczurów oraz przenoszonych chorób.

Less vultures feed less cow carcasses. Based on the high food supply the numbers of street dogs, rats and transmitted diseases increase.



Folge: Indien ist mit **20.000 Tollwut-Toten jährlich** das Land mit der **höchsten Tollwutrate weltweit**.

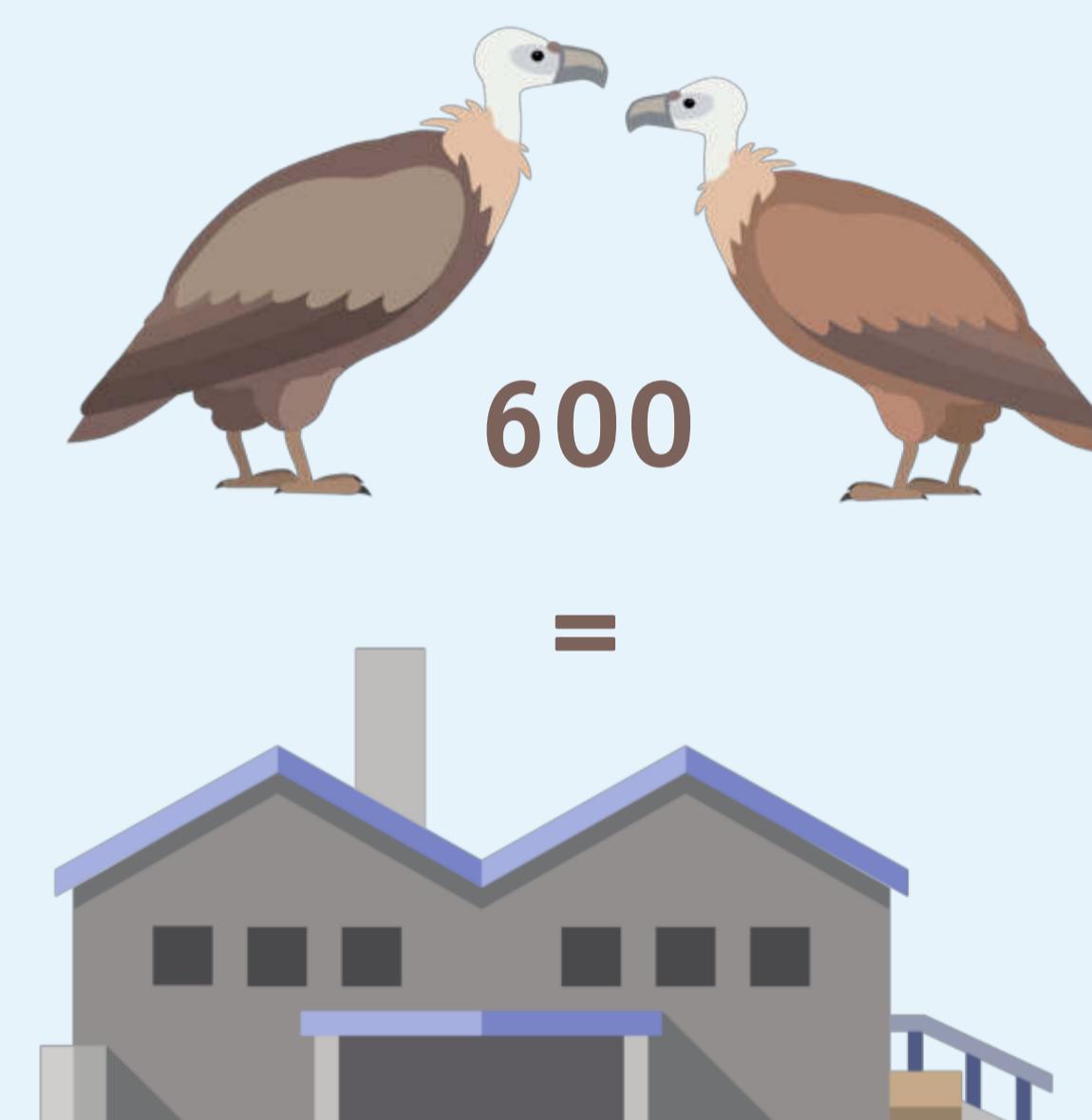
Konsequenz: Indie są krajem o najwyższym wskaźniku wścieklizny na świecie, z liczbą 20 000 przypadków wścieklizny rocznie.

Result: With 20,000 rabies death cases, India is the country with the **highest rate worldwide**.

Der Wert der Natur

Wartość przyrody

The value of nature



600 Geier entsprechen einer Entsorgungsanlage. Sie fressen ca. 60 Kuhkadaver pro Woche.

600 sępów odpowiada jednemu zakładowi utylizacji. Zjadają one około 60 zwłok na tydzień.

600 vultures come up to an entire waste disposal facility. They feed on about 60 cow carcasses per week.

Der Wert der Dienstleistungen, die ein einzelner Geier jährlich erbringt, entspricht etwa 9200€.

Wartość usług świadczonych przez jednego sępa rocznie to około 9200€.

The value of the services which one vulture provides annually, amounts to about 9200€.

Damit kommt das Verschwinden der Geier Indien teuer zu stehen. Nicht nur die Entsorgungsfunktion der Geier muss ersetzt werden, auch im Gesundheitswesen entstehen **Mehrkosten von 29 Milliarden €**.

Skutki wyginięcia sępów w Indiach będą bardzo drogie. Trzeba będzie zmienić nie tylko metodę usuwania krowich zwłok, także w systemie opieki zdrowotnej powstaną nowe koszty w wysokości **29 milliardów €**.

For this reason the disappearance of the vultures costs India dear. Not only the disposal function of the vultures has to be replaced, also in health care **additional costs of 29 billion €** arise.

Geier in Europa

Sępy w Europie

Vultures in Europe



Auch in Europa gibt es Gänsegeier. **80%** des europäischen Bestandes lebt in Spanien. 2014 wurde der Einsatz von dem **für Geier tödlichen Schmerzmittel Diclofenac** für Nutztiere in Spanien und Italien erlaubt! Leider unternimmt die EU bisher nichts dagegen.

Sępy ptowe żyją także w Europie. **80%** europejskiej populacji mieszka w Hiszpanii. W 2014 roku dopuszczono podawanie, **smiercionośnego dla sępów diklofenaku**, zwierzętom hodowlanym w Hiszpanii i we Włoszech! Niestety UE nie podejmuje żadnych działań, aby temu zapobiec.

Vultures live in Europe, too. **80%** of the European population occur in Spain. In 2014 the use of the **painkiller Diclofenac, which is deadly for vultures**, was allowed for farm animals in Spain and Italy! Unfortunately the EU doesn't take any action against this so far.

